

IP20



Ce produit est garanti contre tout défaut de fabrication pendant une durée de 5 ans.
This product is guaranteed against any manufacturing defect for a period of 5 years.

NOTICE DE SÉCURITÉ

• Ce produit répond à toutes les exigences essentielles de chacune des directives qui lui sont applicables.
• En fin de vie, ce produit doit faire l'objet d'une collecte séparée et ne doit pas être mélangé aux autres déchets ménagers pour le respect de la santé et de la sécurité des personnes et pour la conservation des ressources naturelles.

SAFETY NOTE

• This product meets all the essential requirements of each of the directives applicable to it.
• At the end of its life, this product must be collected separately and must not be mixed with other household waste for the respect of human health and safety and for the conservation of natural resources.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL CHARACTERISTICS

Source d'alimentation : 220-240V/AC
Fréquence de puissance : 50/60Hz
Lumière ambiante : <3-2000LUX (réglable)
Temporisation : Min.10sec±3sec
Max.15min±2min
Charge nominale : Max. 800W (400W LED)
Portée de détection : 360°
Distance de détection : Ø8m max(<24°C)
Température : -20°C ~ +40°C
Humidité : <93%RH
Consommation électrique : approx 0.5W
Hauteur d'installation : 2.2m - 4m
Vitesse de détection de présence : 0.6-1.5m/s

Réglage usine
2000LUX / 10sec

Power Source: 220-240V/AC
Power Frequency: 50/60Hz
Ambient Light: <3-2000LUX (adjustable)
Time Delay : Min.10sec±3sec
Max.15min±2min
Rated Load : Max. 800W (400W LED)
Detection Range : 360°
Detection distance : Ø8m max(<24°C)
Working temperature : -20°C ~ +40°C
Working Humidity : <93%RH
Power Consumption : approx 0.5W
Installation Height : 2.2m - 4m
Detection Moving Speed: 0.6-1.5m/s

Factory Adjustments
2000LUX / 10sec

FONCTION / FUNCTION

1. Peut identifier le jour et la nuit: L'utilisateur peut programmer le détecteur selon lumière ambiante. Le détecteur fonctionne avec la lumière du jour et la nuit quand il est programmé sur la position "soleil" (Max). Il fonctionne avec la lumière ambiante inférieure à 3 LUX quand il est programmé sur la position "3" (Min). Pour la programmation, se référer au point 4 « TEST ».

1. Can identify day and night: The consumer can adjust working state in different ambient light. It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the "3" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.

CONSEILS D'INSTALLATION / INSTALLATION ADVICE

Le détecteur est sensible aux changements de température, éviter les situations suivantes :

1. Éviter de diriger le détecteur vers des objets avec des surfaces réfléchissantes, comme des miroirs etc...
2. Éviter d'installer le détecteur près des sources de chaleur, comme des conduits de chauffage, des unités de climatisation, la lumière etc...
3. Éviter de diriger le détecteur vers des objets qui peuvent se déplacer à cause de vent, comme des rideaux, des plantes etc...

As the detector responds to changes in temperature, avoid the following situations :

1. Avoid pointing the detector towards objects with highly reflective surfaces, such as mirrors etc.
2. Avoid mounting the detector near heat sources, such as heating vents, air conditioning units, light etc.
3. Avoid pointing the detector towards objects that may move in the wind, such as curtains, tall plants etc.

RACCORD / CONNECTION

ATTENTION

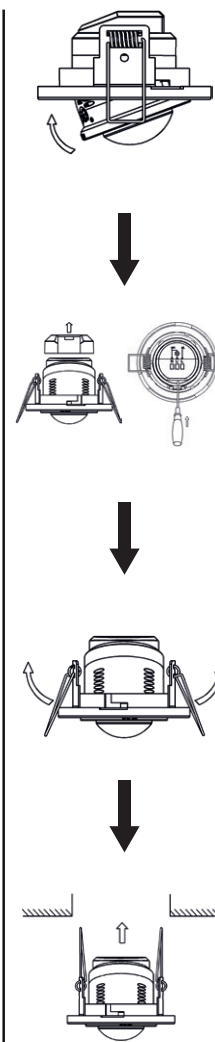
- Danger de mort par décharge électrique
- Doit être installé par un électricien professionnel
- Déconnecter le courant
- Protéger ou éviter les connexions à proximité
- S'assurer que le dispositif ne peut pas être allumé
- Vérifier que le courant est bien déconnecté

WARNING

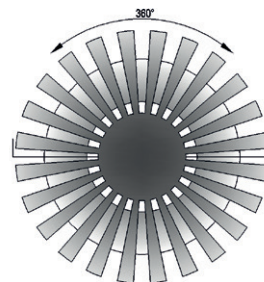
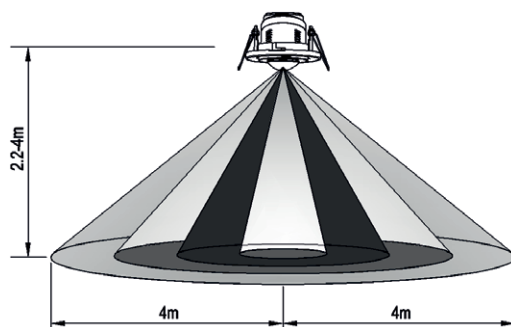
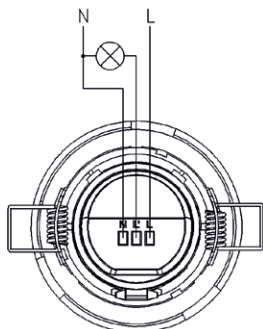
- Danger of death through electric shock
- Must be installed by professional electrician
- Disconnect power source
- Cover or shield any adjacent live components
- Ensure device cannot be switched on
- Check power supply is disconnected

1. Ouvrir le détecteur afin de programmer la minuterie et les LUX.
2. Ouvrir le couvercle puis desserrer les vis du terminal de connexion et connecter le courant au terminal de connexion (Voir schéma ci-dessous).
3. Relever les ressorts puis insérer le détecteur dans le plafond.
4. Une fois l'installation terminée, reconnecter le courant puis tester le détecteur.

1. Open the detector to program the timer and LUX.
2. Open the cover then loosen the connection terminal screws and connect the power to the connection terminal (See diagram below).
3. Raise the springs then insert the detector into the ceiling. Once the detector is in the ceiling, release the springs.
4. After installation is complete, reconnect power and test the detector.



INFORMATIONS DE CAPTEUR / SENSOR INFORMATION

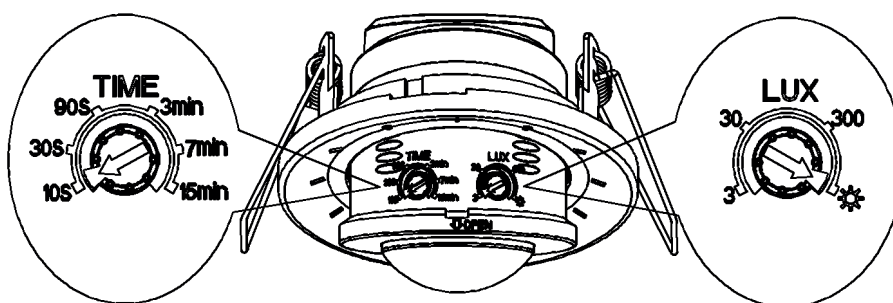


Distance de détection : Max. Ø8m
Detection Distance: Max. Ø8m

TEST

1. Tournez le bouton de la Minuterie dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, sur le minimum (10s). Tournez le bouton LUX dans le sens des aiguilles d'une montre sur le maximum (soleil).
2. Connecter le courant; le détecteur et le luminaire auquel il est relié ne fonctionneront qu'après 30 secondes (temps de « warm-up »). Si le détecteur reçoit un signal, le luminaire s'allumera. Si le détecteur ne reçoit aucun autre signal alors le luminaire s'éteindra après 10 secondes (selon réglage).
3. Tourner le bouton LUX dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur le minimum (3 LUX). Si la lumière ambiante est supérieure à 3LUX, le détecteur ne fonctionne pas et le luminaire reste éteint. Si la lumière ambiante est inférieure à 3LUX (obscurité), le détecteur se met en marche. Si le détecteur ne reçoit aucun autre signal alors le luminaire s'éteindra après 10 secondes (selon réglage)

1. Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum (10s). Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun).
2. Switch on the power; the sensor and its connected lamp will have no signal at the beginning. After Warm-up 30sec, the sensor can start work. If the sensor receives the induction signal, the lamp will turn on. While there is no another induction signal any more, the load should stop working within 10sec±3sec and the lamp would turn off.
3. Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum (3). If the ambient light is more than 3LUX, the sensor would not work and the lamp stop working too. If the ambient light is less than 3LUX (darkness), the sensor would work. Under no induction signal condition, the sensor should stop working within 10sec±3sec.



TEST

- 1/ Si le luminaire ne fonctionne pas
- a. Vérifier si la connexion entre le courant et le luminaire
 - b. Vérifier l'état du luminaire
 - c. Vérifier que les réglages correspondent à la lumière ambiante

- 1/ Some problem and solved way
- a. Please check if the connection of power source and load is correct
 - b. Please check if the load is good
 - c. Please check if the settings of working light correspond to ambient light

- 2/ Si la détection est faible
- a. Vérifier qu'il n'y a aucun obstacle qui empêche le détecteur de recevoir le signal
 - b. Vérifier que la température ambiante n'est pas trop élevée
 - c. Vérifier que le signal est dans le champ de détection
 - d. Vérifier que la hauteur d'installation du détecteur correspond à la hauteur requise

- 2/ The sensitivity is poor
- a. Please check if there is any hindrance in front of the detector to affect it to receive the signals
 - b. Please check if the ambient temperature is too high
 - c. Please check if the induction signal source is in the detection field
 - d. Please check if the installation height corresponds to the height required in the instruction

- 3/ Le détecteur n'éteint pas le luminaire automatiquement
- a. Vérifier qu'il y a un signal constant dans le champ de détection
 - b. Vérifier que le réglage de la temporisation soit à la position maximum
 - c. Vérifier que la source d'alimentation correspond aux instructions

- 3/ The sensor can not shut off the load automatically
- a. Please check if there is continual signal in the detection field
 - b. Please check if the time delay is set to the maximum position
 - c. Please check if the power corresponds to the instruction

Note : Si l'essai se fait à la lumière du jour, tourner le bouton LUX jusqu'à la position « Soleil », autrement le détecteur ne fonctionnera pas.
Note : When testing in daylight, please turn LUX knob to (SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work.

